

ES

FAUS BLUE EVOLUTION INCORPORA TECNOLOGIA BLUECORE.

Los suelos FAUS BLUE EVOLUTION están fabricados para ser utilizados en espacios interiores y son aptos para ser instalados sobre cualquier superficie, siempre y cuando esta esté totalmente nivelada. Sin embargo, no debe ser instalado sobre superficies que hayan estado expuestas a la intemperie.

FAUS BLUE EVOLUTION es un suelo flotante, por lo que debe dejar el suficiente espacio en todo el perímetro, para permitir su expansión y contracción. No se puede pegar, clavar, ni atornillar a la superficie. Si tiene pilares u otras zonas en las que debe instalar el suelo alrededor, es importante que también deje un espacio en su perímetro, para que el material pueda expandir y contraer libremente. Rellene los huecos dejados para la expansión del material, que estén en contacto con áreas de mucha humedad, con silicona flexible. Retire siempre antes del montaje, cualquier rastro de agua o humedad que haya en la superficie.

PRECAUCIONES ANTES DE LA INSTALACIÓN DEL SUELO

	RESIDENCIAL / COMERCIAL
Tolerancias de la planitud de la solera	3 mm / 2 metros
Barrera de Vapor	No Requiere
Se Requiere Underlay	Si, espesor 1mm. Densidad > 200 Kg/m3
Aclimatación	48 horas
Requiere juntas de Transición (T-Mold) para espacios largos.	No Requiere (residencial) 20 metros (comercial)
Suelo radiante	Apto. Temperatura inferior a 28º
Se requiere junta de dilatacion	Si, 7 mm

Las superficies sobre las que no se puede instalar directamente nuestro producto son:

- Parquet
- Suelos laminados
- Suelos de vinilo
- Suelos de madera
- Moquetas

EN

FAUS BLUE EVOLUTION INCORPORATES TECHNOLOGY BLUE CORE.

FAUS BLUE EVOLUTION is intended for interior use only and is suitable for above-grade on-grade applications. However, FAUS BLUE EVOLUTION should not be installed in locations where the substrate beneath the building structure is exposed to the elements.

FAUS BLUE EVOLUTION is a floating floor and should be allowed to expand and contract freely. It must not be glued, nailed or fastened to the substrate in any way. Install permanent cabinets, vanities, island counters and similar items first, then cut in FAUS BLUE EVOLUTION around them, leaving a space for expansion and contraction. Fill expansion spaces around potentially wet areas with premium waterproof 100% silicone caulk. Always remove standing water, pet urine and other liquids promptly.

PRECAUTIONS TO BE TAKEN BEFORE LAYING FLOORING

	RESIDENCIAL / COMERCIAL
Subfloor Flatness Tolerances	3 mm / 2 meters
Vapor Barrier (6 mil polyfilm)	Not Required
Is underlayment (pad) required	Yes, Thickness 1mm. Density > 200kg/m3
Acclimation Requirements	48 hours
Transition Requirements (T-Mold) for Large Spaces	Not Required (residential) 20 metros (commercial)
Radiant Heat	Approved – Substrate surface temp. not to exceed 28° C
Perimeter Expansion Requirements	Yes, 7 mm

Remove the floors noted below and remove old adhesive before installing FAUS BLUE EVOLUTION. Encapsulate adhesive and cutback residue:

- Parquet Over Concrete
- Cushion Back Sheet Vinyl
- Engineered Hardwood Over Concrete
- Hardwood Over Concrete
- Carpeting / Carpet Pad
- Floating Floors

Inspeccione cuidadosamente cada lama en busca de posibles defectos, antes de proceder al montaje. No debe instalar material dañado. FAUS INTERNATIONAL FLOORING S.L.U. no se hace responsable de los problemas surgidos debidos a una incorrecta instalación. Visite www.faus.online para obtener un manual de instrucciones más detallado.

Carefully inspect each plank or tile for defects prior to installation, and do not install damaged material. FAUS INTERNATIONAL FLOORING S.L.U. will not be responsible for defects due to installation. For detailed installation instructions, www.faus.online

FR

FAUS BLEU EVOLUTION INTÈGRE LA TECHNOLOGIE BLUE CORE.

Les sols stratifiés FAUS BLUE EVOLUTION sont conçus pour espaces intérieurs et peuvent être installés sur tout type de support à condition qu'il soit complètement plan. En outre, l'environnement de la pièce à parqueter doit être complètement sec.

FAUS BLUE EVOLUTION est un sol flottant, ainsi il est très important de laisser un espace suffisant en périphérie pour permettre la dilatation et la contraction. Respectez ce même écart autour d'éléments tels que piliers, tuyaux de chauffage, chambranles etc Le sol stratifié ne doit pas être collé, cloué ou fixé au support. Remplir les vides laissés par l'expansion du matériel en contact avec des zones très humides avec un joint de silicone flexible. Éliminez toujours avant la pose toute trace d'eau ou d'humidité.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVANT L'INSTALLATION DU SOL

	À USAGE RÉSIDENTIEL / COMERCIAL
Tolérance de planéité du support	3 mm / 2 mètres
Film pare-vapeur	Non requis
Underlay	Indispensable, épaisseur 1 m/m. Densité > 200 kg/m3
Acclimatation	48 heures
Profilé de dilatation (T-Molding) pour grands espaces	Non requis (usage résidentiel) 20 mètres (usage commercial)
Plancher chauffant	Apte. Température inférieure à 28º
Joint de dilatation	Indispensable, 7 mm

Avant d'installer notre produit, il est indispensable de retirer le revêtement existant ainsi que toute trace de colle.

Les surfaces sur lesquelles il ne convient pas de poser directement notre produit sont les suivantes :

- Parquet
- Sols stratifiés
- Sols vyniles
- Planchers en bois massif
- Moquettes

Contrôlez rigoureusement chaque lame avant la pose (absence de défaut/de détérioration). N'installez aucun matériel endommagé. FAUS INTERNATIONAL FLOORING S.L.U. ne pourra pas être tenu responsable des problèmes imputables à une pose incorrecte. Visitez notre site www.faus.online pour télécharger une notice de pose plus détaillée.

La instalación se realizará de izquierda a derecha, empezando el montaje por la esquina izquierda, colocando la lama con el macho hacia la pared.

Installation will move from left to right beginning in the left corner with tongue side of long edge racing the wall.

L'installation est faite de gauche à droite, commencez la pose de la première rangée par le coin gauche de la pièce, en posant la lame côté languette vers le mur.



SET DE ESPACIADORES

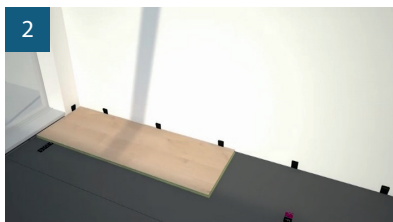
Es necesario dejar el espacio adecuado entre la pared y las lamas. Para ello se deben usar espaciadores que se colocarán en todo el perímetro, dejando la separación necesaria de 7mm entre pared y pieza. No se deben quitar hasta que se finalice la instalación completa.

SET SPACERS

Create the required expansion space between the perimeter planks and the wall using spacers (7mm). Place spacers equaling the thickness for required expansion between plank and wall on short and long ends of plank. Do not remove them until the installation is complete.

CALES DE DILATACION

Il est indispensable de maintenir l'écart entre le mur et les lames à l'aide de cales pour assurer le joint de dilatation de 7 mm. Ne pas les retirer jusqu'à la fin de la pose.



INSTALACIÓN DE LA PRIMERA LAMA

Coloque los espaciadores y deposite la primera lama. Gracias al espacio dejado anteriormente, tendrá espacio suficiente para instalar las primeras filas. Para unir las lamas entre sí, introdúzcalas en ángulo asegurándose de que el suelo está totalmente alineado.

INSTALL FIRST PLANK

Position the first plank against a spacer from the starting wall. This allows enough space to work on top of the floor as you install the first few rows. Angle and interlock the short ends. The long edges must be perfectly aligned.

POSE DE LA PREMIÈRE LAME

Placez les cales et posez la première lame. L'écart laissé avant la pose permettra l'installation des premières rangées. Pour unir les lames, emboîtez-les en angle par leur côté court. Vérifiez l'équerrage et l'alignement.



INSTALACIÓN DE LA ÚLTIMA LAMA DE LA PRIMERA FILA

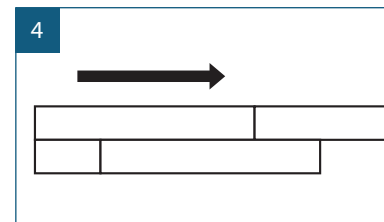
Corte la última lama de la primera fila a la medida necesaria. Realice la instalación como en el paso anterior. Asegúrese de que la fila está perfectamente alineada antes de proceder al montaje de la segunda fila

INSTALL THE LAST PLANK OF THE FIRST ROW

Cut the last plank in the first row to fit. Install as before. Make sure long edges of first row are perfectly aligned before proceeding.

POSE DE LA DERNIÈRE LAME DE LA PREMIÈRE RANGÉE

Découpez la dernière lame à la mesure restante et placez-la de la même manière que les précédentes. Vérifiez que les côtés longs des lames de la première rangée sont parfaitement alignés avant de continuer avec la pose de la seconde rangée.



TÉCNICA DE INSTALACIÓN

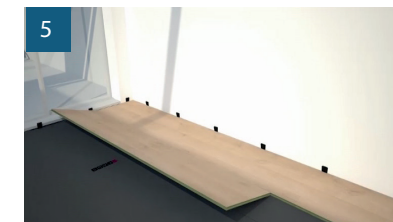
Mantenga un escalonamiento mínimo de fila a fila, a lo largo de toda la instalación realizada. Debe instalar las lamas sin que coincidan las testas.

ESTABLISH PROPER STAGGERING

Maintain a minimum 16 cm end-joint stagger from row-to-row throughout the entire installation. Leftover cuts 16 cm or longer may be used to begin the next row.

TECHNIQUES DE POSE

Un échelonnement est très important, il suffit de décaler les extrémités des lames des rangées adjacentes pour garantir un décalage aléatoire. Dans le cas d'un décor Bois, commencez la rangée avec une longueur de lame de 160 mm comme minimum.



PRIMERA LAMA DE LA SEGUNDA FILA

Aprovechar el corte anterior si su largo es superior 160 mm de lama en el caso de diseño madera.

Recuerde colocar previamente los espaciadores, para asegurarse de que deja el suficiente espacio de dilatación. Luego inserte estas dos lamas longitudinalmente con la primera fila.

SECOND PLANK SECOND ROW

Take advantage previous cut if its length is greater than 160 mm of plank. Place the short, cut edge against a spacer and insert the long, tongue edge of the two attached pieces at the same time into the groove of the first row. Tapping block on the long edge to lock the rows together tightly.

PREMIÈRE LAME DE LA SECONDE RANGÉE

Utilisez le restant précédent si la longueur dépasse 160 mm s'il s'agit d'un décor Bois. N'oubliez pas de placer les cales de dilatation. À continuation, insérer ces deux lames à la fois à la première rangée dans le sens longitudinal.



ASEGURE EL MONTAJE

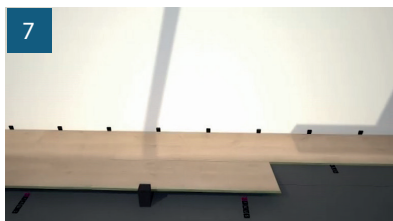
Coloque una caja de llena de FAUS Blue sobre la instalación, de manera perpendicular a la primera lama de la segunda fila para que no se separen, a medida que sigue trabajando. Déjela sobre el suelo hasta que haya completado el montaje de la tercera fila.

WEIGH DOWN THE ASSEMBLY

Place a full carton of FAUS BLUE EVOLUTION perpendicular to the first plank on the second row to keep it from separating as you work. It will remain in place until you have completed the third row.

ASSUREZ LA POSE

Au fur et à mesure que vous continuez la pose, placez perpendiculairement un colis complet de FAUS Blue Evolution sur la première lame de la seconde rangée, pour éviter la séparation. Ne pas la retirer jusqu'à compléter la pose de la troisième rangée.



CONTINUAMOS CON LA SEGUNDA FILA

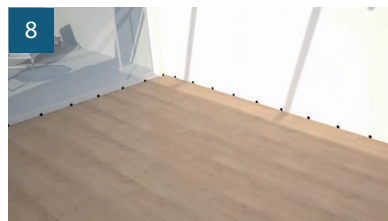
Coja una lama completa e introdúzcala como ve en la imagen. Una vez encajada la testa, encaje la parte longitudinal. Realice esta acción con el resto de las lamas. Cuando tenga toda la fila unida, utilice la cuña para encajar la fila entera

CONTINUE SECOND PLANK ROW

Select a full plank and insert the short tongue side at an angle into the short groove of the previously installed plank. Insert the long tongue into the groove of the previous row using a quick, sudden motion. Move to the opposite end of the plank using the same technique until the plank is fully engaged. Use the tapin block on the joints to lock the rows together tightly.

CONTINUEZ LA POSE DE LA SECONDE RANGÉE

Prenez une lame et emboîtez-la comme indiqué sur la figure. Une fois inséré le côté court, emboîtez le côté long. Procédez de la même manière avec le reste des lames. Lorsque toute la rangée sera posée, utilisez le maillet pour assurer l'assemblage de toute la rangée.



INSTALACIÓN DE LAS FILAS RESTANTES

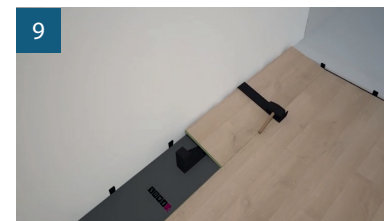
Después de completar la tercera fila, retire la caja FAUS depositada anteriormente y deslice todo el conjunto contra la pared, usando espaciadores como antes. Instale el material restante, una fila tras otra. Siempre asegúrese de que las juntas están alineadas y fuertemente unidas entre ellas.

INSTALL REMAINING ROWS

After completing the third row, remove the full carton of FAUS BLUE EVOLUTION and slide the entire assembly against the starting wall, using spacers as before. Install the remaining material, one row after the other. Always make sure joints are aligned and locked tightly as you go. Maintain the required stagger throughout the install.

POSE DES RANGÉES SUIVANTES

Après avoir terminé la pose de la troisième rangée, retirez le colis de FAUS Blue Evolution et glissez tout l'ensemble contre le mur, en utilisant des cales de dilatation comme auparavant. Poser le matériel restant, rangée après rangée. Vérifiez toujours l'alignement et le parfait verrouillage des joints.



INSTALACIÓN DE LA ÚLTIMA FILA

Corte la última pieza necesaria de la lama para rematar completamente la instalación. Utilice nuestra herramienta para ejercer presión desde la pared hacia el centro de la instalación.

INSTALLATION OF THE LAST ROW

Cut the final row of planks to fit along the wall. Use our pull bar tool to lock the long edges together, pressing from the wall toward the center of the installation

POSE DE LA DERNIÈRE RANGÉE

Découpez la dernière pièce de la lame nécessaire pour terminer la pose. Utilisez notre outil pour faire pression du mur jusqu'au centre de l'installation.



FINALIZACIÓN DEL TRABAJO

Retire los espaciadores. Cubra los espacios de dilatación con el zócalo FAUS, asegurándose de cubrir todo el perímetro.

FINISH THE JOB

Remove spacers. Cover expansion space with moldure (Zócalo) or other trim, being sure not to trap or pin down the door.

ACHEVEZ LE TRAVAIL

Enlevez les cales. Masquez le joint de dilatation périphérique avec les plinthes FAUS.

CONDICIONES DE GARANTIA
GUARANTEE CONDITIONS
CONDITIONS DE GARANTIE
www.faus.online